

ITALIEN

1 - VERSION

Nelle gite, noi con le nostre scarpe chiodate, grosse, dure e pesanti come il piombo, calzettoni di lana e passamontagna, occhiali da ghiacciaio sulla fronte, col sole che batteva a picco sulla nostra testa in sudore, guardavamo con invidia “I negri” *che andavano su leggeri in scarpette da tennis, o sedevano a mangiar la panna ai tavolini degli chalet. Mia madre, il far gite in montagna lo chiamava “il divertimento che dà il diavolo ai suoi figli”, e lei tentava sempre di restare a casa, soprattutto quando si trattava di mangiar fuori: perché amava, dopo mangiato, leggere il giornale e dormire al chiuso sul divano. Passavamo sempre l'estate in montagna. Prendevamo una casa in affitto, per tre mesi, da luglio a settembre. Di solito, eran case lontane dall'abitazione; e mio padre e i miei fratelli andavamo ogni giorno, col sacco da montagna sulle spalle, a far la spesa in paese. Non c'era sorta di divertimento o distrazione. Passavamo la sera in casa attorno alla tavola, noi fratelli e mia madre. Quanto a mio padre, se ne stava a leggere nella parte opposta della casa; e, di tanto in tanto, s'affacciava alla stanza dove eravamo raccolti a chiacchierare e a giocare. S'affacciava sospettoso, accigliato; e si lamentava con mia madre della nostra serva Natalina, che gli aveva messo in disordine certi libri.

* “i negri” = “les nègres”

Natalia Ginzburg, “Lessico Familiare”

2 - THÈME

Le cinéma a depuis cinquante ans dévoilé, au compte-gouttes, la beauté de cette région italienne oubliée. A visiter sans trop tarder. C'est un peu l'histoire d'une résurrection : coïncée au nord par les Pouilles, à l'ouest par la Campanie et au sud par la Calabre, la Basilicate ne retenait l'attention de personne, région pauvre et oubliée des pouvoirs publics italiens, du reste du pays et des touristes... Stigmatisée pourrait-on même dire, comme symbole de la pauvreté et de la misère de la Péninsule. Pourtant, cette région, qui se mérite plutôt qu'elle ne s'offre comme ses voisines plus cabotines, regorge de richesses insoupçonnées. Sa résurrection, elle la doit en partie au septième art et à la littérature. Pier Paolo Pasolini la choisira, et plus particulièrement la ville de Matera, pour y tourner en 1964, L'Évangile selon Saint-Matthieu. Quarante ans plus tard, Mel Gibson y réalisera son décrié Passion du Christ. En 2006, le village de Craco servit de cadre pour La Nativité (2006), l'histoire d'amour entre Joseph et Marie, avant que Rocco Papaleo n'y signe le très beau road-movie, Basilicata Coast to Coast (2010). Ce film raconte l'histoire de quatre amis musiciens qui, lassés de n'avoir aucun succès, décident de se rendre au festival de Scanzano Jonico en traversant à pied la Basilicate, partant de la mer Tyrrhénienne pour arriver à la mer Ionienne.

Le Monde, 25/08/2015, Par François Bostnavaron

3 - ESSAI - *Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).*

1. Nella dinamica attuale della globalizzazione, l'Italia valorizza come si deve le sue carte vincenti?
2. La dinamica d'innovazione e di progresso scientifico e tecnico ci permetterà di rilevare la sfida della comunità umana a favore della difesa dell'ambiente?